

ÍNDICE GENERAL

Contenido	5
Prólogo a la primera edición	9

Primera parte

Introducción

I. Plan de obra	11
A. Objeto y organización del trabajo	11
B. Significado de las notas	13
C. Abreviaturas	13
II. Apuntes sobre la codificación de derecho internacional privado	17

Segunda parte

Normas generales

§1. Tratados multilaterales	21
Protocolo adicional a los tratados de Montevideo de 1889	21
Protocolo adicional a los tratados de Montevideo de 1940	22
Convención Interamericana sobre normas generales de Derecho Internacional Privado	23
Convención Interamericana sobre Prueba e Información acerca del Derecho Extranjero	27
MERCOSUR. Protocolo de cooperación y asistencia jurídica en materia civil, comercial, laboral y administrativa (Las Leñas)	30
Convención de Viena sobre derecho de los tratados	30
§2. Normas bilaterales	51
Argentina. Convenio sobre aplicación e información del Derecho Extranjero (1980)	51
§3. Normas autónomas	52
I. Relación entre diversas fuentes	52
Código General del Proceso	52
II. Naturaleza, información y acreditación del derecho extranjero	52
Código General del Proceso	52
III. Autonomía de la voluntad	52
Código Civil	52
IV. Orden público internacional	53
Código Civil	53
Código General del Proceso	53
V. Fraude a la ley	53
VI. Institución desconocida	53

Tercera parte
Derecho Civil

Capítulo 1. De las personas

§4. Existencia, estado y capacidad de las personas	55
I Normas multilaterales	55
Tratados de Montevideo	55
Convención Americana sobre Derechos Humanos suscrita en la Conferencia Especializada Interamericana sobre Derechos Humanos (Pacto de San José de Costa Rica)	55
Convención de Naciones Unidas sobre Derechos del Niño	72
Protocolo facultativo de la convención sobre derechos del niño relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía	88
II. Normas autónomas	96
Código Civil	96
§ 5. Domicilio de las personas	97
Tratados de Montevideo	97
Convención Interamericana sobre Domicilio de las Personas Físicas en el Derecho internacional Privado	97
§ 6. Ausencia	99
I. Normas multilaterales	99
II. Normas autónomas	99
Código Civil	99
§ 7. Matrimonio	100
I. Normas multilaterales	100
II. Normas autónomas	100
Código Civil	100
§ 8. Relaciones personales entre cónyuges	100
I. Normas multilaterales	100
II. Normas autónomas	100
Código Civil	100
§ 9. Relaciones patrimoniales entre cónyuges	100
I. Normas multilaterales	100
II. Normas autónomas	101
Código Civil	101
§ 10. Separación conyugal y disolución del matrimonio	101
I. Normas multilaterales	101
II. Normas autónomas	101
Código Civil	101
§ 11. Relaciones no matrimoniales	101
Código Civil	101
§ 12. Filiación	102
I. Normas multilaterales	102
II. Normas autónomas	102
Código Civil	102
§ 13. Adopción	102
I. Normas multilaterales	102

Convención Interamericana sobre Conflictos de Leyes en Materia de Adopción de Menores	102
XXXIII Convenio relativo a la protección del niño y a la cooperación en materia de adopción internacional (Hecho en La Haya el 29 de mayo de 1993)	107
Poder Ejecutivo. Resolución N° 791/006	117
II. Normas autónomas	118
Código Civil	118
Código de la Niñez y la Adolescencia	118
§ 14. Patria potestad	120
I. Normas multilaterales	120
Convenio Relativo a la Competencia, la Ley Aplicable, el Reconocimiento, la Ejecución y la Cooperación en materia de Responsabilidad Parental y de Medidas de Protección de los Niños	121
II. Normas autónomas	134
Código Civil	134
§ 15. Tutela y curatela	134
I. Normas multilaterales	134
II. Normas autónomas	134
Código Civil	134
§ 16. Restitución internacional de menores	135
I. Normas multilaterales	135
Convención Interamericana sobre Restitución Internacional de Menores ..	135
Convenio de La Haya sobre aspectos civiles de la Sustracción Internacional de Menores	142
II. Normas autónomas	152
Ley N° 18.895	152
§ 17. Tráfico internacional de menores	158
Convención Interamericana sobre Tráfico Internacional de Menores	158
§ 18. Prestaciones alimentarias	164
I. Normas multilaterales	164
Convención sobre Obtención de Alimentos en el Extranjero (Nueva York, 1956)	164
Decreto N° 216/003 del Poder Ejecutivo designando Autoridad Remitente y Autoridad Intermediaria	171
Convención Interamericana sobre Obligaciones Alimentarias	172
II. Normas bilaterales	177
España - Uruguay	177
Convenio sobre conflicto de leyes en materia de alimentos para menores y reconocimiento y ejecución de decisiones y transacciones judiciales relativas a alimentos	177
Perú - Uruguay	178
Convenio sobre reclamación internacional y ejecución de sentencias en materia de alimentos 1984	178
III. Normas autónomas	180
§ 19. Profesiones Liberales	180
Convención sobre el ejercicio de profesiones liberales (1889)	180
Convención sobre el ejercicio de profesiones liberales (1939)	181
§ 20. Personas Jurídicas	182
I. Normas multilaterales	182
Tratados de Montevideo	182

	Convención Interamericana sobre Personalidad y Capacidad de Personas Jurídicas en el Derecho Internacional Privado	182
II.	Normas autónomas	184
	Código Civil	184
	Ley 17.163 (Fundaciones)	185
	Ley 18.407 (Cooperativas)	185
	Decreto N° 360/989 (organizaciones no gubernamentales sin fines de lucro)	185
	Decreto N° 334/970 (asociaciones internacionales y organismos no gubernamentales)	186

Capítulo 2. De los bienes

§ 21.	Derechos reales	189
I.	Normas multilaterales	189
	Tratados de Montevideo	189
	Privilegios e hipotecas marítimas	189
II.	Normas autónomas	189
	Código Civil	189
	Código de Comercio	189
§ 22.	Bienes en tránsito	190
I.	Normas multilaterales	190
	Tratados de Montevideo	190
II.	Normas autónomas	190
	Código Civil	190
§ 23.	Bienes incorporales	190
	Ley N° 18.627 (LMV)	190
§ 24.	Propiedad intelectual y artística	191
I.	Normas multilaterales	191
	Convenio de Berna para la Protección de las Obras Literarias y Artísticas	191
	Convenio que establece la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual	199
	Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial	200
	Convención Universal adoptada en Ginebra el 6 de septiembre de 1952 y Protocolos Anexos	209
	Convención Universal sobre Derechos de Autor adoptada en Ginebra el 6 de setiembre de 1952, revisada en París el 24 de julio de 1971 y Protocolos y Anexos	210
	Tratado de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual y declaraciones concertadas relativas a la OMPI sobre Derecho de Autor ...	218
	Acuerdo sobre los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio (Organización Mundial del Comercio)	221
	Tratado sobre propiedad literaria artística de 1889	233
	Tratado sobre marcas de comercio y de fábrica de 1889	235
	Tratado sobre patentes de invención de 1889	235
	Tratado sobre propiedad intelectual de 1939	236
§ 25.	Bienes culturales	238

Capítulo 3. De los modos de adquirir

§ 26.	Sucesión	239
I.	Normas multilaterales	239
II.	Normas autónomas	239
	Código Civil	239

§ 27. Prescripción adquisitiva	239
I. Normas multilaterales	239
II. Normas autónomas	239
Código Civil	239

Capítulo 4. De las obligaciones contractuales

§ 28. Contratos en general	241
I. Normas multilaterales	241
Convención Interamericana sobre Derecho aplicable a los Contratos Internacionales	241
II. Normas autónomas	246
Código Civil	246
Ley 16.871 (Registros Públicos)	246

§ 29. Principios de Unidroit	247
---	-----

§ 30. Compraventa internacional de mercaderías	247
Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías	247
Convención de las Naciones Unidas sobre Prescripción en Materia de Compraventa Internacional de Mercaderías	266
Protocolo de enmiendas a la Convención sobre la prescripción en materia de compraventa internacional de mercaderías	272

§ 31. INCOTERMS (CCI)	275
------------------------------------	-----

§ 32. Créditos documentarios (CCI)	277
---	-----

§ 33. Transporte internacional	294
I. Normas multilaterales	294
II. Normas autónomas	294
Código Civil	294
Código de Comercio	294
Ley 19.246 (Ley especial marítima)	295
Código Aeronáutico	295

§ 34. Contratos de garantía	296
I. Normas multilaterales	296
Ley Modelo Interamericana sobre Garantías Mobiliarias	296
II. Normas autónomas	307
Código Civil	307

§ 35. Comercio electrónico (UNCITRAL)	307
--	-----

§ 36. Régimen de Poderes	313
I. Normas multilaterales	313
Convención Interamericana sobre régimen legal de poderes para ser utilizados en el extranjero	313
II. Normas autónomas	316
Código Civil	316
Ley 16.871 (Registros Públicos)	316
Ley 18.362	317
Decreto N° 175/992	317

Capítulo 5. Responsabilidad extracontractual

§ 37. Obligaciones que nacen sin convención	319
I. Normas multilaterales	319

II. Normas autónomas	319
Código Civil	319
§ 38. Accidentes de tránsito	319
I. Normas multilaterales	319
Protocolo de San Luis en materia de responsabilidad civil emergente de accidentes de tránsito entre los Estados partes del MERCOSUR	319
II. Normas bilaterales	321
Convenio sobre responsabilidad civil emergente de accidentes de tránsito entre Uruguay y Argentina	321
III. Normas autónomas	322
Código Civil	322
§ 39. Contaminación transfronteriza	323
Decreto-ley 14.885	323
Ley 16.221	323
Ley 16.820	323
Ley 19.204	323
§ 40. Avería gruesa	324
§ 41. Abordajes marítimos	324
§ 42. Asistencia y salvamentos marítimos	324
Ley 15.894	324
Código Aeronáutico	324

Capítulo 6. Extinción de las obligaciones

§ 43. Pagos internacionales	325
§ 44. Prescripción extintiva	325
I. Normas multilaterales	325
II. Normas autónomas	325
Código Civil	325

Capítulo 7. Tratados de Montevideo de Derecho Civil Internacional

Tratado de Derecho Civil Internacional de 1889	327
Tratado de Derecho Civil Internacional de 1940	335

Cuarta parte

Derecho comercial

Capítulo 8. De las personas del comercio

§ 45. De los comerciantes y los actos de comercio. Domicilio	345
I. Normas multilaterales	345
II. Normas autónomas	345
Código de Comercio	345
§ 46. Sociedades comerciales	345
I. Normas multilaterales	345
Convención Interamericana sobre Conflictos de Leyes en Materia de Sociedades Mercantiles	345
II. Normas Autónomas	348
Ley 16.060 (Ley de sociedades comerciales)	348
Ley 16.497 (Representantes de firmas extranjeras)	349
Ley 16.871 (Registros Públicos)	350
Ley 18362 (presentación a licitaciones públicas)	350

Ley 18.407 (Cooperativas)	350
Ley 18.930 ² (Participaciones patrimoniales al portador)	351
Decreto 99/998	356
Dirección General de Registros. Resolución N° 395/007	356
Circular 8/08	358

Capítulo 9. De los contratos comerciales

§ 47. Compraventa comercial	359
§ 48. Seguros	359
I Normas multilaterales	359
II Normas autónomas	359
Código de Comercio	359
Código Aeronáutico	359
Ley N° 16.426	359
§ 49. Transporte de mercaderías	360
I Normas multilaterales	360
Convención para la unificación de ciertas reglas relativas al Transporte Aéreo Internacional	361
Convenio de Montreal para la unificación de ciertas reglas para el Transporte Aéreo Internacional	368
Convención Interamericana sobre Contrato de Transporte Internacional de Mercadería por carretera	381
Carta de Porte directa negociable que rige el transporte de las mercaderías por carretera	386
II Normas autónomas	392
§ 50. Prenda comercial. Garantías mobiliarias	392

Capítulo 10. Títulos valores

§ 51. Letras de cambio, pagarés y facturas	393
I Normas multilaterales	393
Convención Interamericana sobre Conflictos de Leyes en Materia de Letras de Cambio, Pagarés y Facturas	393
II Normas autónomas	396
Decreto-Ley 14.701	396
§ 52. Cheques	396
I Normas multilaterales	396
Convención Interamericana sobre Conflictos de Leyes en Materia de Cheques Convención Interamericana sobre Conflictos de Leyes en Materia de Cheques (1979)	398
II Normas autónomas	401
Decreto-Ley 14.412	401
§ 53. Mercado de valores	402
Ley 18.627 (Mercado de Valores)	402

Capítulo 11. Derechos y obligaciones que nacen de la navegación

§ 54. Los buques y la gente de mar	403
I Normas multilaterales	403
Convención internacional para la unificación de determinadas reglas concernientes a las inmunidades de los navíos del Estado	403
Ley 18.803 (Embargo de buques)	406

§ 55. Choques, abordajes y naufragios	408
I. Normas multilaterales	408
Convenio internacional para la unificación de ciertas reglas en materia de abordaje	408
II. Normas autónomas	412
Código Aeronáutico	412
Ley 19.246 (Ley especial marítima)	413
§ 56. Asistencia y salvamento	414
I. Normas multilaterales	414
Convención sobre asistencia y salvamento marítimos	414
II. Normas autónomas	418
Código Aeronáutico	418
Ley 19.246 (Ley especial marítima)	418
§ 57. Averías	419
I. Normas multilaterales	419
II. Normas autónomas	419
Ley 19.246 (Ley especial marítima)	419
§ 58. Fletamento y transporte marítimo	419
I. Normas multilaterales	419
II. Normas autónomas	419
Código de Comercio	419
Código Civil	420
Ley 19.246 (Ley especial marítima)	420
§ 59. Seguros marítimos	424
I. Normas multilaterales	424
II. Normas autónomas	424
Ley 19.246 (Ley especial marítima)	424
§ 60. Hipotecas y privilegios marítimos	424
I. Normas multilaterales	424
Convención internacional para la unificación de determinadas reglas relativas a los privilegios e hipotecas marítimas	424
II. Normas autónomas	429
Ley 19.246 (Ley especial marítima)	429
§ 61. Préstamos a la gruesa	429
I. Normas multilaterales	429
II. Normas autónomas	429
Ley 19.246 (Ley especial marítima)	429
§ 62. Tratado de Derecho de Navegación Comercial Internacional 1940	430

Capítulo 12. Concordatos preventivos y quiebras

I. Normas multilaterales	437
Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Insolvencia Transfronteriza	437
II. Normas autónomas	445
Ley 18.387	445

Capítulo 13. Tratados de Montevideo de Derecho Comercial Internacional

Tratado de derecho comercial internacional (1889)	447
Tratado de derecho comercial terrestre internacional (1940)	453

Quinta parte
Derecho procesal civil internacional

Capítulo 14. Jurisdicción internacional

§ 63. Jurisdicción internacional directa e indirecta	461
I. Normas multilaterales	461
Convención Interamericana sobre competencia en la esfera internacional para la eficacia extraterritorial de las sentencias extranjeras	461
Protocolo de Buenos Aires sobre jurisdicción internacional en materia contractual	465
Protocolo de Santa María sobre jurisdicción internacional en materia de relaciones de consumo	468
II. Normas autónomas	472
Código General del Proceso	472
Código Civil	473
Código de minería	473
Ley 15.750: organización de la judicatura y organización de los tribunales	474
Ley 16.060: sociedades comerciales	474
Ley 18.387: concurso empresarial	474
Ley 18.627: mercado de valores	475
Ley 19.246 (Ley especial marítima)	475

§ 64. Arbitraje	476
I. Normas multilaterales	476
Convención de Nueva York sobre reconocimiento y ejecución de las sentencias arbitrales extranjeras (1958)	476
Convención interamericana sobre arbitraje comercial internacional	485
Acuerdo sobre Arbitraje Comercial Internacional entre el MERCOSUR, la República de Bolivia y la República de Chile	487
Acuerdo sobre arbitraje comercial internacional del MERCOSUR (CMC/DEC. N° 3/98)	494
II. Normas autónomas	500

Capítulo 15. Cooperación judicial internacional

§ 65. Organización institucional	501
Resolución N° 791/006	501
Decreto N° 216/003	502
Ley 16.736	502
Decreto N° 95/996	502
Decreto N° 392/986	503
Decreto N° 407/985	504
Decreto N° 50/984	506
Decreto N° 252/981	507

§ 66. Cooperación de mero trámite y probatoria	507
I. Normas multilaterales	507
Convención Interamericana sobre Exhortos y Cartas Rogatorias	507
Protocolo adicional a la Convención Interamericana sobre Exhortos o Cartas Rogatorias	511
Anexo al Protocolo adicional a la Convención Interamericana sobre Exhortos o Cartas Rogatorias	515
Convención Interamericana sobre Recepción de Pruebas en el Extranjero	521
Protocolo adicional a la Convención Interamericana sobre Recepción de Pruebas en el Extranjero	524

	MERCOSUR. Protocolo de cooperación y asistencia jurisdiccional en materia civil, comercial, laboral y administrativa (Las Leñas)	532
II.	Normas bilaterales	537
	Convenio entre la República Argentina y la República Oriental del Uruguay sobre la igualdad de trato procesal y exhortos	537
	Convenio sobre igualdad de trato procesal con Perú	539
	Convenio de Cooperación Judicial en Materia Civil, Comercial, Laboral y Administrativa, entre la República Oriental del Uruguay y la República Federativa del Brasil	539
	Convenio de cooperación jurídica España-Uruguay	543
	Convención de cooperación Judicial en materia civil y comercial entre la República Oriental del Uruguay y la República Francesa	547
	Convenio de Asistencia Judicial Internacional entre la República Oriental del Uruguay y la República del Paraguay	551
III.	Normas autónomas	553
	Acordada 7.491. Dictanse disposiciones relativas a exhortos provenientes del extranjero recibidos en los Tribunales por intermedio de la Suprema Corte de Justicia	553
	Acordada 7.765	555
	Acordada 7.885	564
§ 67.	Cooperación cautelar	565
I.	Normas multilaterales	565
	Convención Interamericana sobre ejecución de medidas cautelares	565
	MERCOSUR. Protocolo de medidas cautelares	569
II.	Normas autónomas	573
	Ley 18387: concursos y reorganización empresarial	573
§ 68.	Reconocimiento y ejecución de sentencias y laudos arbitrales	573
	Convención Interamericana sobre Eficacia Extraterritorial de las Sentencias y Laudos Arbitrales Extranjeros	574
I.	Normas autónomas	577
	Ley 18.387: concursos y reorganización empresarial	577
	Decreto N° 454/996. Sentencias extranjeras relativas al estado civil de las personas	577
§ 69.	Circulación internacional de documentos públicos	578
I.	Normas multilaterales	578
	Convenio Suprimiendo la Exigencia de Legalización de los Documentos Públicos Extranjeros	578
II.	Normas autónomas	583
	Decreto-Ley N° 15.441	583
	Ley 16.871	584
	Decreto N° 322/012	584

Capítulo 16. Tratados de Montevideo de Derecho Procesal Internacional

	Tratado de derecho procesal (1889)	585
	Tratado de derecho procesal internacional (1940)	587

Sexta parte

Normas autónomas básicas

	Apéndice del Código Civil	593
	Código General del Proceso	594

Ley 16.060 (Ley de sociedades comerciales)	598
Ley 19.268. Ley de Organización Consular	599
Ley 19.483. Ley Orgánica de la Fiscalía General de la Nación	603
Proyecto de ley general de derecho internacional privado, Poder Ejecutivo, 2013	604
Proyecto de ley general de derecho internacional privado, aprobado por la Cámara de Representantes, 2016	625